



Bendrosios civilinės atsakomybės draudimo liudijimas (polisas)

BCA 00021243

Polisas (liudijimas) turi visus reikalaujamus rekvizitus ir yra laikomas PVM sąskaita

| | |
|---|---|
| Draudikas <i>Insurer</i> | If P&C Insurance AS (registracijos Nr. 10100168), Lootsa 8A, Talinas, Estijos Respublika. Duomenys apie bendrovę kaupiami ir saugomi Harju apskrities teismo registru skyriuje), veikianti per If P&C Insurance AS filialą (kodas 302279548, T. Narbuto g. 5, 08105 Vilnius, Duomenys apie bendrovę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos Juridinių asmenų registre). |
| Draudėjas <i>Insured</i> | Greenlab Solutions, UAB, adresas Gedimino pr. 50, LT-01110 Vilnius, Lietuva, įmonės kodas 302341640, PVM mokėtojo kodas LT100004724511 |
| Draudimo objektas <i>Insurance object</i> | Civilinė atsakomybė <i>Civil liability</i> |
| Draudimo sutarties galiojimas <i>Duration</i> | Nuo 2020.05.06 iki 2021.05.05 <i>From 06.05.2020 till 05.05.2021 (both days included)</i> |
| Draudimo galiojimo teritorija <i>Insurance territory</i> | Lietuva <i>Lithuania</i> |
| Draudimo suma vienam draudžiamajam įvykiui ir visam sutarties galiojimo laikotarpiui <i>Insurance sum per occurrence and in the aggregate</i> | Veiklos civilinės atsakomybės draudimui / <i>Public liability: 200 000,00 EUR</i> Atsakomybei dėl žalos aplinkai / <i>Third party liability, arising out of sudden and unforeseen environmental pollution: 20 000,00 EUR</i> Produkto civilinės atsakomybės draudimui / <i>Product liability: 200 000,00 EUR</i> |
| Išskaita <i>Deductable</i> | Veiklos civilinės atsakomybės draudimui / <i>Public liability: 1 000,00 EUR</i> Atsakomybei dėl žalos aplinkai / <i>Third party liability, arising out of sudden and unforeseen environmental pollutions: 1 000,00 EUR</i> Produkto civilinės atsakomybės draudimui / <i>Product liability: 1 000,00 EUR</i> |
| Draudimo rūšis <i>Type of insurance</i> | Bendrosios civilinės atsakomybės draudimas <i>General third party liability insurance</i> |
| Draudimo grupė <i>Insurance group</i> | Bendrosios civilinės atsakomybės draudimas <i>General third party liability insurance</i> |
| Draudimo sutarties dalys <i>Parts of insurance contract</i> | Bendrosios civilinės atsakomybės draudimo taisyklės Nr. 010 / <i>General liability insurance terms and conditions No. 010</i> Šis draudimo liudijimas / <i>This policy</i> Veiklos civilinės atsakomybės draudimas / <i>Public liability insurance</i> Produkto civilinės atsakomybės draudimas / <i>Product liability insurance</i> |
| Draudimo įmoka <i>Insurance premium</i> | 468,00 EUR mokama po / <i>payable by 234,00 Eur</i> iki 2020-05-11 ir 2020-11-06 |
| Mokėti <i>Bank account numbers</i> | AB SEB bankas, banko kodas 70440, a/s LT477044060001401775 Luminor Bank AB Lietuvos skyrius, a/s. LT312140030001315282 |
| Papildomos sąlygos ir informacija <i>Additional conditions and information</i> | <ol style="list-style-type: none">1. Bendra draudimo suma pagal šią draudimo sutartį neviršys 200 000,00 EUR / <i>Insurance sum in total in the aggregate will not exceed 200 000,00 Eur.</i>2. Draudimo suma vienam draudžiamajam įvykiui pagal šią draudimo sutartį neviršys 200 000,00 EUR / <i>Insurance sum in total per event will not exceed 200 000 Eur.</i>3. Draudimo objektu laikoma Jūsų civilinė atsakomybė dėl žalos trečiųjų asmenų turtui, sveikatai, gyvybei, padarytos Jums vykdant veiklą – Kitų cheminių gaminių, skirtų transporto priemonių eksploatavimui (stabdžių skystis, aušinimo skystis ir pan.), didmeninė prekyba. Draudimo apsaugos galiojimo |

teritorija – Lietuva / *The object of insurance is your public liability for damage to the property, health and life of third parties caused by your activity – Wholesale of other chemical products for the operation of vehicles (brake fluid, coolant, etc.). The insurance coverage is valid in Lithuania.*

4. Draudimo objektu laikoma Jūsų civilinė atsakomybė dėl žalos trečiųjų asmenų turtui, sveikatai, gyvybei, padarytos Jūsų parduotu Produktu (arba suteikta Paslauga) - Kiti cheminiai gaminiai, skirtis transporto priemonių eksploatavimui (stabdžių skystis, aušinimo skystis ir pan.). Draudimo apsaugos galiojimo teritorija – visas pasaulis, išskyrus JAV ir Kanadą / *The object of insurance is your civil liability for damage to third parties property, health, life caused by your your sold Product - Other chemical products intended for the operation of vehicles (brake fluid, coolant, etc.). The insurance coverage is valid worldwide, except USA and Canada.*
5. Draudimo objektu nelaikoma Draudėjo civilinė atsakomybė kylanti dėl Draudėjo valdomų pastatų ir (ar) patalpų ir jose esančio kilnojamo turto bei teritorijos valdymo / *The Insured's civil liability arising from the management of the buildings and (or) premises managed by the Insured and the movable property and territory located therein shall not be considered the object of insurance.*

Esant neatitikimams tarp tekstų lietuvių ir anglų kalba, šalys vadovausis lietuviškuoju variantu. / *In Case of discrepancies between policy texts in Lithuanian and English, the Lithuanian text shall prevail.*

Privatumo politika Privacy policy

If P&C Insurance filialas (duomenų valdytojas) tvarkys duomenis apie draudėją, apdraustąjį, kaip tai numatyta Privatumo politikoje šiai tikslais: 1. Įvertinti draudimo riziką ir apskaičiuoti draudimo įmoką. 2. Sudaryti ir administruoti draudimo sutartį, įskaitant ir pranešto įvykio administravimą bei draudimo išmokos mokėjimą. Sudarydamas draudimo sutartį draudėjas patvirtinta, kad susipažino su Privatumo politika (<https://www.if.lt/privatumo-politika>), kuri prieinama adresu www.if.lt.

Susipažinkite su [draudimo produkto informaciniu dokumentu](#). Jis pateikiamas ir Įmonių civilinės atsakomybės draudimo puslapyje mūsų interneto svetainėje www.if.lt. Jei pageidaujate šį dokumentą gauti kitu būdu – el. paštu ar paštu, parašykite mums draudimas@if.lt arba paskambinkite tel. 1620, ir mes nedelsdami Jums išsiųsime.

Sutarties vykdymas

Draudiko adresas korespondencijai ir sutarties vykdymui: If P&C Insurance AS filialas Centrinis biuras, T. Narbuto g. 5, 08105 Vilnius, tel. (8~5) 210 97 96, faksas (8~5) 210 89 08, el. paštas: info@if.lt, tinklapio adresas: www.if.lt. Atsitikus įvykiui apie žalą praneškite telefonu 1620 (skambinant iš Lietuvos), +370 5 210 89 25 (skambinant iš užsienio) arba užpildę formą interneto svetainėje adresu www.if.lt. / *All information should be send to: If P&C Insurance AS filialas, T. Narbuto str. 5, LT-08105 Vilnius, Phone + 370 5 2109796, fax. +370 5 2108 908, e-mail: info@if.lt, www.if.lt. Reporting about claim can be made by phone 1620 (calling from Lithuania), +370 5 210 89 25 (calling from abroad) or using special form in web page www.if.lt.*

Draudėjo adresas korespondencijai: / Insured's address: Gedimino pr.50, LT-01110, Vilnius.

Jei turite pastabų ar esate nepatenkintas mūsų paslaugomis, visuomet galite užpildyti atsiliepimo formą mūsų interneto svetainėje www.if.lt/atsiliepipimai, parašyti el. paštu atsiliepipimai@if.lt arba paštu T. Narbuto g. 5, 08105 Vilnius. Taip pat Jūs galite kreiptis į Lietuvos banką, kuris nagrinėja vartotojų ir draudimo bendrovių ginčus. Lietuvos banko kontaktai: tel. 8 800 50 500, el. paštas info@lb.lt, Gedimino pr. 6, 01103 Vilnius, www.lb.lt. / *If you are not satisfied with our service, please give us your feedback using our customer feedback form on www.if.lt/atsiliepipimai, email us at atsiliepipimai@if.lt or send a letter to our address T. Narbuto g. 5, LT-08185 Vilnius. Also, you may contact Bank of Lithuania (tel. 8 800 50500, info@lb.lt, address Gedimino pr. 6, LT-01103 Vilnius, www.lb.lt) which facilitates disputes between customers and insurance companies.*

2020-05-05, Vilnius

Pasirašydamas šį draudimo liudijimą patvirtinu, kad šiame draudimo liudijime nurodytą draudimo taisyklių kopiją gavau, su taisyklėmis susipažinau ir su jomis sutinku. /
Signing this insurance policy I confirm that I am acquainted with terms and conditions, their copy and insurance policy is received.

Draudikas / Insurer

If P&C Insurance AS filialas

If P&C Insurance AS branch



Draudėjas / Insured

Greenlab Solutions, MB